Pierrefonds
Roxboro
Montréal

TO INTERESTED PARTIES ENTITLED TO SIGN A REFERENDUM APPLICATION

SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER 93-555-23 ENTITLED:

BY-LAW MODIFYING ZONING BY-LAW 93-555 OF THE FORMER VILLE DE ROXBORO IN ORDER TO CREATE A NEW RESIDENTIAL H-20 ZONE (MULTIFAMILY DWELLING OF TWO OR THREE STOREYS) FROM PART OF COMMERCIAL ZONE C-18 (RETAIL SALE, PROFESSIONAL, BUSINESS, FINANCIAL AND PERSONAL SERVICES), ON LOT 1 389 759 OF THE CADASTRE OF QUEBEC, LOCATED ON GOUIN BOULEVARD WEST, AT THE NORTH-EAST CORNER OF 3^E AVENUE NORTH AND TO MODIFY SECTION 46, PARAGRAPH 3° REGARDING PARKING IN FRONT YARDS

---

1.   Object of the draft and referendum application

Following a regular sitting held on September 5, 2006, the council of Pierrefonds-Roxboro borough adopted a second draft by-law entitled as hereinabove.

This second draft contains provisions that may be the object of an application from interested parties of the concerned and contiguous zones to request that a by-law containing said provisions be submitted to their approval in compliance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

The provisions subject to the approval of interested parties is :

- to create a new residential H-20 zone (multifamily dwelling of two or three storeys) from part of commercial zone C-18 (retail sale, professional, business, financial and personal services), on lot 1 389 759 of the cadastre of Quebec, located on Gouin Boulevard West, at the north-east corner of 3^e Avenue North ;

- to modify section 46, paragraph 3° regarding parking in front yards.

An application may originate from C-18 zone and its contiguous zones PC, H-32, H-30, H-29, H-24, C-11, H-16, C-17, H-22 and CC of the former Ville de Roxboro.

Such an application requires that the by-law containing these provisions be submitted to the approval of qualified voters in the zone concerned and in any contiguous zone from where a valid application originates.

2.   Conditions and validity of an application

To be valid, any application must:

- clearly indicate the provision being the object of the application and the zone from which it originates;

- clearly indicate the name, address and status of the petitioner next to his or her signature;

- be received at the borough secretary's office at the latest on **September 18, 2006 at 4:45 p.m.**;

- be signed by at least 12 interested parties from the zone where it originates or by at least the majority of them if the number of interested parties in the zone does not exceed 21.

3.   Interested parties

3.1 Is an interested party anyone who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on **September 5, 2006;**

- be of full age, Canadian citizen and not be under curatorship;

AND

- be domiciled in the concerned sector, and **for at least six months, in Quebec**;

OR

- be, **for at least twelve months**, owner of an immovable or occupant of a place of business in compliance with the Act respecting municipal taxation (Chapter F-2.1) located in the concerned sector.

3.2 Additional condition to undivided co-owners of an immovable or co-occupants of a place of business: be designated by means of a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants, as the one entitled to sign the application on their behalf.

3.3 Condition to exercise the right to sign an application by a legal person: any legal party must designate among its members, directors and employees, by resolution, someone who, on **September 5, 2006** is of full age and Canadian citizen and who is not under curatorship.
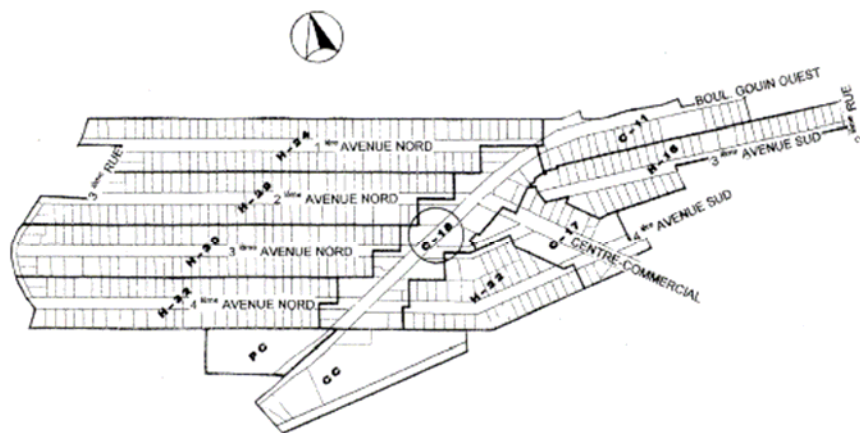
4. Lack of applications

All the provisions of the second draft that will not have been the object of a valid application may be included in a by-law that will not have to be approved by qualified voters.
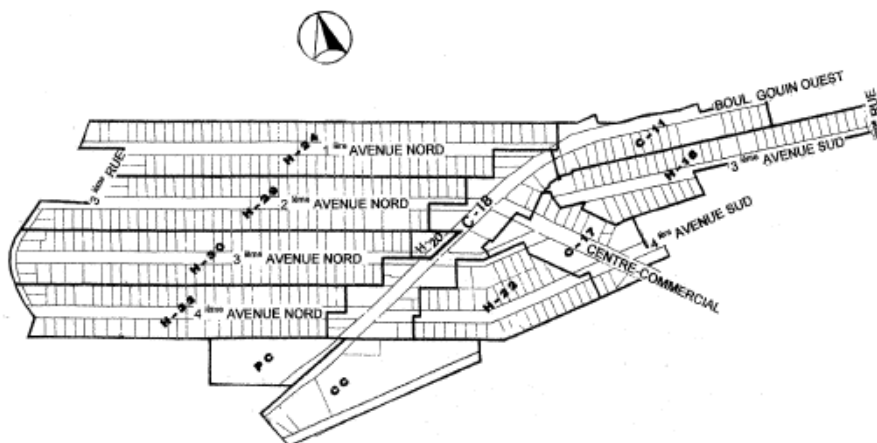
5. Consultation of the draft and description of the zones

The second draft as well as the description of the zones may be consulted at the borough secretary's office, 13665, boulevard de Pierrefonds, Monday to Thursday, **from 8 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4:45 p.m.**, and on Friday, **from 8 a.m. to noon.**

EXISTING ZONING

PROPOSED ZONING

GIVEN IN MONTREAL, Pierrefonds-Roxboro Borough
this tenth day of September of the year two thousand six.

Suzanne Corbeil, Attorney
Director of the Borough's Office and
Secretary of the Borough

/nl